

# PEDIATRIA

PODRĘCZNIK DLA STUDENTÓW  
PIEŁĘGNIARSTWA

# PEDIATRIA

## PODRĘCZNIK DLA STUDENTÓW PIELEGNIARSTWA

Pod redakcją  
Andrzeja Radzikowskiego  
Aleksandry Banaszekiewicz

medipage

Medycyna jest nauką podlegającą ciągłym zmianom. W miarę uzyskiwania nowych wyników badań i doświadczenia klinicznego należy dokonywać zmian w doborze leków i sposobach leczenia. Autorzy i wydawcy tej książki opierali się na źródłach uznawanych za miarodajne, zapewniających informacje pełne i zgodne ze standardami aktualnymi w okresie publikacji. Jednak wobec ludzkiej omyłności oraz zmian wiedzy medycznej ani wydawcy, ani wydawnictwo, ani też żadna ze stron uczestniczących w przygotowaniu tego wydania nie może gwarantować, że zawarte tutaj informacje są pod każdym względem wyczerpujące i dokładne; tym samym nie ponoszą oni odpowiedzialności za jakiegokolwiek błędy, uchybienia lub wyniki uzyskiwane na podstawie danych zawartych w tej publikacji. Zachęcamy zatem Czytelników do porównywania zawartych tu informacji z innymi źródłami. Czytelnik powinien zwrócić szczególną uwagę na zalecenia zawarte w ulotce informacyjnej dołączonej do opakowania leku, który zamierza zastosować, aby upewnić się, że informacja z tego podręcznika jest dokładna i że nie wprowadzono żadnych zmian w dawkowaniu lub przeciwwskazaniach do jego stosowania. Takie postępowanie jest szczególnie istotne w przypadku leków nowych lub rzadko stosowanych.

**medipage**

Copyright © by MediPage  
Warszawa 2008

Wszystkie prawa zastrzeżone. Przedruk i reprodukcja w jakiegokolwiek postaci całości lub części książki bez pisemnej zgody wydawcy zabronione.

ISBN 978-83-89769-96-1

Redaktor prowadzący  
*Marzena Wątrobińska*

Konsultacja stylistyczna  
*Krzysztofa Krowiranda*

Redakcja techniczna  
*Krzysztofa Krowiranda*

Opracowanie graficzne i projekt okładki  
*Janusz Olech*

MediPage Sp. z o.o.  
Redaktor Naczelny: **Bogdan Materna**  
02-594 Warszawa, ul. J. Bruna 12/20  
tel./fax 022-646-41-50  
www.medipage.pl

Skład i łamanie: ALINEA

Druk i oprawa: Białostockie Zakłady Graficzne S.A.

# AUTORZY

*Dr med. Piotr Albrecht*

Klinika Gastroenterologii i Żywienia Dzieci WUM  
w Warszawie

*Dr med. Barbara Antoniak*

Klinika Chirurgii Dzieci WUM w Warszawie

*Dr med. Aleksandra Banaszkiwicz*

Klinika Gastroenterologii i Żywienia Dzieci WUM  
w Warszawie

*Mgr Magda Błachno*

Klinika Psychiatrii Wieku Rozwojowego WUM  
w Warszawie

*Lek. med. Anna Bibik*

Klinika Gastroenterologii i Żywienia Dzieci WUM  
w Warszawie

*Dr hab. n. med. Tomasz Dangel*

Zakład Opieki Paliatywnej Instytut „Pomnik Centrum  
Zdrowia Dziecka”

*Dr med. Piotr Dziechciarz*

Klinika Diabetologii, Patologii Noworodka i Wad  
Wrodzonych WUM w Warszawie

*Lek. med. Marcin Dziekiewicz*

Klinika Gastroenterologii i Żywienia Dzieci WUM  
w Warszawie

*Dr med. Ewa Duszczyk*

Klinika Chorób Zakaźnych Wieku Dziecięcego Instytutu  
Chorób Zakaźnych  
i Pasożytniczych WUM w Warszawie

*Dr med. Krzysztof Ebinger*

Klinika Chirurgii Dzieci WUM w Warszawie

*Dr n. med. Wojciech Feleszko*

Klinika Pneumonologii i Alergologii Wieku Dziecięcego  
WUM w Warszawie

*Dr med. Agnieszka Gawrońska*

Klinika Gastroenterologii i Żywienia Dzieci WUM  
w Warszawie

*Lek. med. Zofia Gerlicz*

Klinika Pneumonologii i Alergologii Wieku Dziecięcego  
WUM w Warszawie

*Dr med. Andrea Horvath*

Klinika Diabetologii, Patologii Noworodka i Wad  
Wrodzonych WUM w Warszawie

*Lek. med. Aleksandra Jasińska*

Klinika Chirurgii Dzieci WUM w Warszawie

*Dr med. Katarzyna Karolewska-Bochenek*

Klinika Gastroenterologii i Żywienia Dzieci WUM  
w Warszawie

*Dr med. Zofia Konarska*

Klinika Diabetologii, Patologii Noworodka i Wad  
Wrodzonych WUM w Warszawie

*Prof. dr hab. med. Lech Korniszewski*

Klinika Diabetologii, Patologii Noworodka i Wad  
Wrodzonych WUM w Warszawie

*Dr med. Maria Kotowska*

Klinika Gastroenterologii i Żywienia Dzieci WUM  
w Warszawie

*Dr med. Agnieszka Krauze*

Klinika Pneumonologii i Alergologii Wieku Dziecięcego  
WUM w Warszawie

*Dr med. Anna Kucharska*

Katedra i Klinika Pediatrii i Endokrynologii WUM  
w Warszawie

*Dr med. Joanna Lange*

Klinika Pneumonologii i Alergologii Wieku Dziecięcego  
WUM w Warszawie

*Dr med. Izabella Łazowska-Przeorek*  
Klinika Gastroenterologii i Żywienia Dzieci WUM  
w Warszawie

*Prof. dr hab. med. Michał Matysiak*  
Katedra i Klinika Pediatrii, Hematologii i Onkologii  
WUM w Warszawie

*Dr med. Wojciech Ostoja-Chrzastowski*  
Klinika Gastroenterologii i Żywienia Dzieci WUM  
w Warszawie, Praktyka Prywatna

*Lek. med. Anna Piotrowska*  
Klinika Chirurgii Dzieci WUM w Warszawie

*Dr med. Beata Pyrzak*  
Katedra i Klinika Pediatrii i Endokrynologii WUM  
w Warszawie

*Prof. dr hab. med. Andrzej Radzikowski*  
Klinika Gastroenterologii i Żywienia Dzieci WUM  
w Warszawie

*Prof. dr hab. med. Barbara  
Rymkiewicz-Kluczyńska*  
Katedra i Klinika Pediatrii i Endokrynologii WUM  
w Warszawie

*Lek. med. Edyta Sienkiewicz*  
Klinika Gastroenterologii i Żywienia Dzieci WUM  
w Warszawie

*Piel. Jolanta Słodownik*  
Warszawskie Hospicjum dla Dzieci

*Mgr Tomasz Srebnicki*  
Klinika Psychiatrii Wieku Rozwojowego WUM  
w Warszawie

*Dr med. Małgorzata Szczepańska-Put*  
Klinika Chorób Zakaźnych Wieku Dziecięcego Instytutu  
Chorób Zakaźnych  
i Pasożytniczych WUM w Warszawie

*Prof. dr hab. med. Hanna Szajewska*  
Klinika Diabetologii, Patologii Noworodka i Wad  
Wrodzonych WUM w Warszawie

*Dr med. Agnieszka Tomik*  
Klinika Kardiologii Wieku Dziecięcego i Pediatrii  
Ogólnej WUM w Warszawie

*Dr med. Hanna Trippenbach-Dulska*  
Klinika Diabetologii, Patologii Noworodka i Wad  
Wrodzonych WUM w Warszawie

*Dr med. Stanisław Warchol*  
Klinika Chirurgii Dzieci WUM w Warszawie

*Prof. dr hab. med. Bożena Werner*  
Klinika Kardiologii Wieku Dziecięcego i Pediatrii  
Ogólnej WUM w Warszawie

*Dr med. Barbara Wójcicka-Urbańska*  
Klinika Kardiologii Wieku Dziecięcego i Pediatrii  
Ogólnej WUM w Warszawie

*Piel. Renata Wierczyńska*  
Klinika Gastroenterologii i Żywienia Dzieci WUM  
w Warszawie

*Prof. dr hab. med. Tomasz Wolańczyk*  
Klinika Psychiatrii Wieku Rozwojowego WUM  
w Warszawie

*Dr med. Anna Zawadzka-Krajewska*  
Klinika Pneumonologii i Alergologii Wieku Dziecięcego  
WUM w Warszawie

*Dr hab. med. Jerzy Ziółkowski*  
Klinika Pneumonologii i Alergologii Wieku Dziecięcego  
WUM w Warszawie

*Dr med. Helena Ziółkowska*  
Katedra i Klinika Pediatrii i Nefrologii WUM  
w Warszawie

*Dr med. Janusz Ziółkowski*  
Katedra Anestezjologii i Intensywnej Terapii WUM  
w Warszawie

# SPIS TREŚCI

Przedmowa . . . . .	IX
1. Rozwój dziecka i metody jego oceny . . . . .	1
2. Gorączka i ból . . . . .	19
3. Żywienie dzieci . . . . .	27
4. Zagadnienia genetyczne . . . . .	56
5. Wybrane problemy okresu noworodkowego . . . . .	68
6. Podstawowe zagadnienia z immunologii . . . . .	93
7. Wybrane choroby zakaźne . . . . .	108
8. Szczepienia ochronne dzieci i personelu medycznego . . . . .	158
9. Wybrane choroby układu oddechowego . . . . .	167
10. Wybrane choroby alergiczne . . . . .	196
11. Wybrane choroby układu krążenia . . . . .	236
12. Wybrane choroby układu krwiotwórczego . . . . .	276
13. Wybrane choroby układu pokarmowego . . . . .	300
14. Wybrane zaburzenia endokrynologiczne . . . . .	352
15. Wybrane choroby układu moczowego . . . . .	413
16. Wybrane choroby układu nerwowego . . . . .	455
17. Wybrane zagadnienia chirurgiczne i ortopedyczne . . . . .	471
18. Wybrane aspekty intensywnej opieki medycznej . . . . .	508
19. Wybrane zagadnienia psychiatrii i psychologii dziecka . . . . .	540
20. Domowa opieka paliatywna . . . . .	564
21. Wykaz skrótów . . . . .	592
Siatki centylowe . . . . .	597
Program szczepień ochronnych . . . . .	607
Skorowidz . . . . .	614

# PRZEDMOWA

Nie jest łatwo pisać podręcznik medycyny dla studentów pielęgniarstwa. Pediatrii nauczamy od początku powstania Wydziału Pielęgniarstwa, czyli już od ośmiu lat, ale nadal wypracowujemy program nauczania tego przedmiotu. Zdajemy sobie sprawę, że edukacja medyczna studentów pielęgniarstwa ma być nowoczesna, na poziomie akademickim, a jednocześnie przeznaczona dla pielęgniarek i pielęgniarzy „superdyplomowanych”. Podobnie podręcznik powinien być uniwersyteckim wykładem pediatrii dla studentów pielęgniarstwa, dokształcających się w ramach studiów podyplomowych pielęgniarek i pielęgniarzy, a zarazem stanowić pomoc dla nauczycieli akademickich. Dlatego podręcznik taki musi przekraczać ramy podręcznika kształcenia zawodowego, a jednocześnie nie może gubić się w szczegółach, które, o ile są przydatne dla studentów Wydziału Lekarskiego, o tyle dla studentów pielęgniarstwa mogą być niepotrzebnym balastem, który utrudni całościowe spojrzenie na problem.

Nie powinien być to też podręcznik pielęgniarstwa pediatrycznego – nie czujemy się kompetentni, aby nauczać pielęgniarstwa; chociaż niektórzy z nas, lekarzy, byli lub nadal są, niezłymi pielęgniarzami. Powinien natomiast koncentrować się na podstawach patofizjologii i kliniki chorób, które wymagają szczególnej pielęgnacji, a także na zagadnieniach współpracy lekarzy i pielęgniarek.

Konsekwencją poszerzenia wiedzy powinno być poszerzenie kompetencji pielęgniarek i pielęgniarzy oraz nowy zakres ich samodzielnego działania. Podręcznik ten wychodzi naprzeciw takiej wizji pielęgniarstwa. Pielęgniarki czy pielęgniarze, obok klasycznych działań pielęgnacyjnych, które wykonują, nawet jeśli zapomnieli je zlecić lekarz, powinni samodzielnie umieć zastosować analgetyki i antypiretyki, samodzielnie stosować mukokinetyki, uzupełnić i uściślić lekarskie zalecenia antybiotykoterapii, zaproponować podanie probiotyków... A czy nie powinni w stanach zagrożenia życia samodzielnie zdecydować o podaniu adrenaliny czy deksametazonu?

Autorami poszczególnych rozdziałów są nauczyciele akademicy, najwyższej klasy specjaliści w swoich dziedzinach, a redaktorami – doświadczony pediatra i nauczyciel akademicki oraz przedstawiciel młodego pokolenia lekarzy i nauczycieli, którego obecność jest niczym pomost między pokoleniem starszych autorów a młodymi odbiorcami podręcznika.

Mamy szczęście pracować ze wspaniałymi pielęgniarkami, wykształconymi, mądrymi i eleganckimi kobietami. Podziwiamy ich zaangażowanie w pracę, poświęcenie i profesjonalizm, co jest warte podkreślenia, jeśli weźmie się pod uwagę niewspółmierność stopnia trudności ich pracy i otrzymywanego za nią wynagrodzenia. Wiele się od nich uczymy i wiele im zawdzięczamy.

Teraz mamy szczęście, wraz z moim zespołem, oddawać zaciągnięty wobec nich dług – dlatego pielęgniarkom pediatrycznym naszego szpitala dedykujemy ten podręcznik.

*Andrzej Radzikowski i Aleksandra Banaszkiwicz*



*Książkę tę dedykujemy  
pielęgniarkom pediatrycznym  
Samodzielnego Publicznego  
Dziecięcego Szpitala Klinicznego  
w Warszawie*